Schweizerischer Samariterbund = Alliance suisse des Samaritains

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes**

Band (Jahr): **53 (1945)**

Heft 23

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Abgeordnetenversammlung 1945 in St. Gallen

Liebe Samariter und Samariterinnen!
Verehrte Gäste!

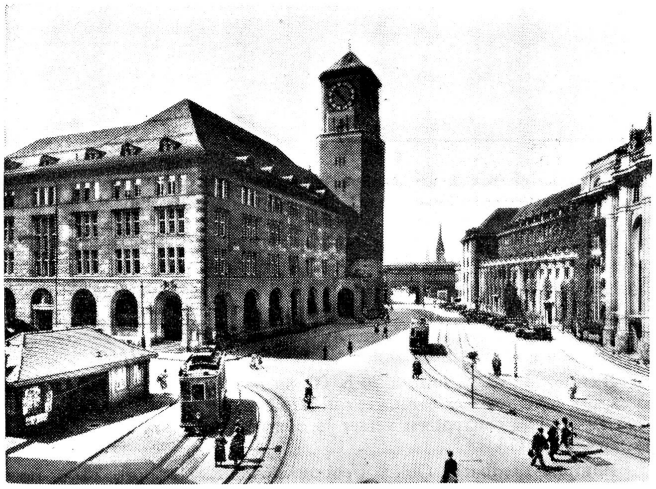
Am 9./10. Juni 1945 werden sich die Vertreter der schweizerischen Samaritervereine in der Gallusstadt zur diesjährigen Delegiertenversammlung treffen. Das Organisationskomitee wird sich alle Mühe geben, den geschätzten Gästen aus allen Gauen unseres lieben Vaterlandes den Aufenthalt in der ostschweizerischen Metropole so angenehm als möglich zu gestalten, damit jeder Teilnehmer, so wie an den Tagungen von 1903 und 1925, ein gutes Andenken mit nach Hause nehmen werde.

Liebe Samariter! Wir rufen Euch zu: Kommt zahlreich nach St. Gallen, verbringt im Kreise Gleichgesinnter Stunden echter Kameradschaft und holt Euch für die Tätigkeit in Euren Vereinen neuen Mut und neue Kraft. Wir reichen Euch in Treue die Hand!

Auf Wiedersehen!
Das Organisationskomitee.

St. Gallen ist bereit, die Delegierten der grossen schweizerischen Samariterfamilie und die Gäste zu empfangen und ihnen den Aufenthalt in der Gallusstadt zu einem unvergesslichen Erlebnis werden zu lassen. Diesmal haben wir das grosse Glück, im Zeichen des Waffenstillstandes zu tagen. Darum heissen wir unsere Samariterfreunde an der Nordostgrenze unseres Heimatlandes herzlich willkommen.

Der Zentralvorstand.



Assemblée des délégués 1945 à St-Gall

Chers samaritains et samaritaines,
Chers hôtes,

Les 9 et 10 juin 1945, les représentants des sociétés suisses de samaritains se réuniront dans la ville de Gallus pour y tenir l'assemblée des délégués de cette année. Le comité d'organisation fera tout ce qui est en son pouvoir pour rendre aussi agréable que possible le séjour de nos chers hôtes, venus de toutes les régions de notre patrie dans la métropole de la Suisse orientale. Comme lors des congrès de 1903 et de 1925, il faut que chacun en remporte un excellent souvenir.

Chers samaritains! Nous ne pouvons que vous dire: venez nombreux à St-Gall passer quelques heures de véritable camaraderie au sein de personnes animées du même esprit. Venez renouveler à cette assemblée votre courage et votre force pour accomplir votre tâche dans vos sociétés. Nous vous tendons fidèlement la main.

Au revoir!
Le Comité d'organisation.

St-Gall est prête à recevoir les délégués et les hôtes de la grande famille suisse des samaritains. Rien n'a été négligé pour que ce court séjour dans la ville de Gallus devienne un souvenir inoubliable et reste gravé dans la mémoire de chacun. Cette fois, nous avons le privilège de tenir notre congrès sous le signe de l'armistice. C'est pourquoi, nous souhaitons déjà maintenant une cordiale bienvenue à nos amis samaritains qui viendront se retrouver à la frontière nord-est de notre pays.

Le Comité central.

Schweizerischer Samariterbund
Alliance suisse des Samaritains

Mitteilungen des Verbandssekretariates
Communications du Secrétariat général

Abgeordnetenversammlung St. Gallen

Das Organisationskomitee lässt mitteilen, dass ausstehende oder nicht bezahlte Festkarten im Quartierbüro, Hotel «Walhalla-Terminus», in Empfang genommen werden können.

Assemblée des délégués à St-Gall

Le comité d'organisation communique que les cartes de fête en suspens ou non payées peuvent être retirées au bureau de logements, hôtel « Walhalla-Terminus ».

La partenza in comitiva avrà luogo sabato, 9 giugno, alle ore 9.50 dalla stazione di Bellinzona. Chi desiderasse andare, o ritornare, facoltativamente dovrà darne specifica comunicazione alla sullodata presidente.

Assemblea dei delegati della Federazione svizzera dei Samaritani

Alle Sezioni Samaritani del Ticino e della Mesolcina-Calanca.

I delegati delle Sezioni e tutti i simpatizzanti che desiderassero partecipare all'assemblea dei delegati di S. Gallo ed usufruire delle relative facilitazioni di viaggio, sono vivamente pregati di annunciarsi entro il giorno 8 di giugno, *al più tardi*, alla signorina Albertina Pifferini, presidente della Sezione di *Cugnasco*, all'uopo incaricata, la quale provvederà per il biglietto collettivo.

Radiosendung

Wir machen unsere Samariterfreunde darauf aufmerksam, dass Sonntag, 10. Juni, 20.00, über den Schweiz. Landessender Beromünster die Wiederholung des Hörspiels von Dr. Walther Franke-Ruta

«Der barmherzige Samariter» stattfindet. Wir empfehlen sehr, diese Sendung anzuhören, da insbesondere auf den in der heutigen Zeit so notwendigen Geist des Helfenwollens hingewiesen wird.

Hilfslehrerkurse 1945

Ausser dem Kurs in Zug, für welchen die Vorprüfung bereits stattgefunden hat, sind noch folgende Kurse für die Ausbildung von Samariterhilfslehrern vorgesehen:

Kursort	Vorprüfung	Schluss der Anmeldefrist	Kurs
Olten	Sonntag, 1. Juli	21. Juni	20.—29. Juli
Langnau i. E.	Samstag, 7. Juli	27. Juni	10.—19. August
Küsnacht (Zch.)	Sonntag, 8. Juli	28. Juni	17.—26. August
Lenzburg	Sonntag, 26. August	16. August	21.—30. September

Je nach Bedürfnis würde im September oder Oktober noch ein weiterer Kurs stattfinden.

Wir empfehlen den Sektionen, nur solche Kandidaten anzumelden, welche über gründliche Samariterkenntnisse und über ein gewisses Lehrgeschick verfügen. Diesbezüglich verweisen wir auf unsere Orientierung «Wer soll Hilfslehrer werden?». Diese kann als Separatabdruck jederzeit von uns bezogen werden. Auch senden wir gerne auf Wunsch das Regulativ für die Ausbildung von Samariterinstruktoren und Samariterhilfslehrern, welches für diese Kurse massgebend ist. Anmeldeformulare können jederzeit vom Verbandssekretariat bezogen werden.

Sektions-Anzeigen - Avis des sections

Aarau. Dienstag, 12. Juni, 20.00, Monatsübung im Pestalozzischulhaus.

Aarwangen u. Umg. Bei jeder Witterung Feldübung mit der Sektion Wynau am 9. Juni. Sammlung: 20.00 beim Eingang Elektrizitätswerk Oberwynau. Gutes Schuhwerk anziehen. Für den Imbiss im Rest. «Rössli» MC nicht vergessen. Bitte ausstehende Abonnementsbeiträge zu bezahlen.

Affoltern a. A. Uebung: Montag, 11. Juni, 20.00, Primarschulhaus; bei günstiger Witterung im Freien. Reserviert den 24. Juni für den Samariterverein.

Altstetten-Albisrieden. Donnerstag, 7. Juni, 20.00: Theoretische Wettübung im Schulhaus Feldblumenstrasse in Altstetten. Die Kassiere bitten um Bezahlung der Beiträge pro 1945.

Arth. Uebung im Freien: Montag, 11. Juni, 20.00. Sammlung beim neuen Schulhaus.

Bannwil. Siehe Aarwangen.

Basel, Samariterinnen. Dienstag, 12. Juni, 20.00: Praktische Uebung (Knotenlehre) in der Aula der Steinenschule.

Basel, St. Johann. Die laut Arbeitsprogramm vorgesehene Feldübung am 10. Juni muss wegen der Abgeordnetenversammlung auf den 17. Juni verlegt werden. Reserviert daher den 17. Juni.

Bauma. Dienstag, 12. Juni, 20.00: Uebung beim Schloss. Taschenlampen mitnehmen. Bei ungünstigem Wetter Uebung im Schulhaus.

Bern, Samariter. *Sektion Länggass-Brückfeld.* Uebung: Mittwoch, 13. Juni, 20.00, im Kirchgemeindehaus (Künstliche Atmung). Feldübung: Sonntag, 17. Juni. Bern ab 8.48 mit Zug bis Rosshäusern. Treffpunkt für Velofahrer Rest. Süri b. Laupen, 10.00. Bei ausgesprochenem Regenwetter Bern ab 12.27. Treffpunkt der event. Velofahrer 13.30. Bei zweifelhafter Witterung gibt H. Schwab (Tel. 3 90 13) von 7.30 an Auskunft.

— *Sektion Lorraine-Breitenrain.* Dienstag, 12. Juni: Uebung im Sekundarschulhaus, Viktoriastrasse 71.

Bern, Henri Dunant. 6. oblig. Monatsübung: Dienstag, 12. Juni, 20.00, im Johannes-Kirchgemeindehaus. Thema: Knotenlehre II. Teil und Improvisation. Leitung: Frau Luginbühl. Bitte ausstehende Jahresbeiträge begleichen, ansonst Nachnahme erfolgt.

Bern, Enge-Felsenau. Monatsübung: Dienstag, 12. Juni, 20.00, im Lokal. Da die letzte Uebung ausfallen musste, ersuchen wir alle Aktiven, diesen Abend freizuhalten.

Gut für die AUGEN
ist unbedingt für Nobels Augenwasser NOBELLA. Zahlreiche Dankschreiben bestätigen es. Pflegen auch Sie Ihre Augen damit! Nobella hilft müden, schwachen, überanstrengten Augen, beseitigt Brennen und Entzündung und erhält die Augen klar, schön und frisch. Preis Fr. 3.50 Prompter Versand
APOTHEKE ENGELMANN, Chillonstrasse 25, Territet-Montreux

Bern, Kirchenfeld. Dienstag, 12. Juni, 20.15: Uebung im Gymnasium Kirchenfeld (Souterrain) unter der Leitung von H. Neuenschwander. Blutstillung und künstliche Atmung.

Bern, Nordquartier. Samariterübung: Dienstag, 19. Juni, 20.00, Primarschulhaus Spitalacker, Zimmer 53, 3. Stock. Leitung: Frl. Lydia Inäbnit.

Biel. Dienstag, 19. Juni, 20.00, im Lokal: Fortsetzung der Uebung über zeitgemässe Krankenpflege. Ausstehende Jahresbeiträge können mit Fr. 4.50 auf Postcheckkonto IVa 4178 einbezahlt werden.

Bienne. Mardi 12 juin, à 20 h. 00, au local, suite de l'exercice de soins aux malades. Les membres qui n'ont pas payé leur cotisation de 1945 de fr. 4.50 peuvent en verser le montant au compte de chèques postaux IVa 4178.

Bümpliz-Riedbach. Oblig. Uebung: Montag, 11. Juni, 20.00, im Zeichnungssaal des Sekundarschulhauses. Besprechungen wegen Bergtour. Beiträge nicht vergessen!

Dintikon. Montag, 11. Juni, 20.15: Uebung im Schulhaus, event. im Freien. Vergesst die armen Patenkinder nicht!

Engstringen. Monatsübung: 12. Juni, 20.15, im Schulhaus Unter-Engstringen.

Gelterkinden. Uebung: Mittwoch, 13. Juni, im Schulhaus. Frl. Rauber, Sissach, referiert über Säuglingspflege.

Interlaken u. Umg. Samariterübung: Montag, 11. Juni, 20.00, im Sekundarschulhaus Interlaken.

Kilchberg (Zch.). Freitag, 8. Juni, 20.00, im Kirchgemeindesaal: Generalversammlung des Krankenpflege- und Samaritervereins. Montag, 11. Juni, 20.00: Uebung im Primarschulhaus. Patenkässeli.

Kirchberg (Bern). Mittwoch, 13. Juni, 20.00: Vortrag über die Tuberkulose von Dr. Wermuth, im Sekundarschulhaus. Hiezu werden alle erwartet.

Köniz-Liebefeld. Uebung: Montag, 11. Juni, 20.00, im Hessgut-Schulhaus. Adresse der neuen Wochenbatzenkassierin: Frl. Sylvia Kohler, Sunnhaldeweg 14, Liebefeld. Abrechnen jeden Montag ab 19.00 oder an den Monatsübungen.

Lenzburg. Die Wäschesammlung ist im vollen Gang. Nun muss alles sortiert und Reparaturbedürftiges geflickt werden. Daher erwarten wir freiwillige Helferinnen am Dienstag, 12. Juni, 20.00, im Berufsschulhaus, Parterre rechts. Für die Flickerei rechnen wir mit denen, die gut mit der Nadel umzugehen wissen.